

Additional material 1 : Older people's quality of life questionnaire Swiss French version used in the current study

OPQOL-35-SF

QUESTIONNAIRE SUR LA QUALITÉ DE VIE DES PERSONNES ÂGÉES (OPQOL-35)

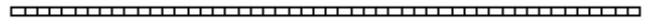
Nous aimerions vous interroger sur votre qualité de vie :

Aujourd'hui, en ce qui concerne votre qualité de vie :

Très mauvaise
qualité de vie

Excellente qualité de vie

Veillez indiquer sur l'échelle ci-dessous, comment
vous évaluez en ce moment votre qualité de vie



Veillez choisir une seule proposition de réponse par ligne. Il n'y a ni réponses justes ni réponses fausses. Veillez choisir la réponse qui correspond le mieux à ce que vous ressentez.

1. Considérant les aspects positifs et négatifs de votre vie, comment décririez-vous votre qualité de vie dans son ensemble ?

- Dans l'ensemble, votre qualité de vie est:
- Très bonne
 - Bonne
 - Acceptable
 - Mauvaise
 - Très mauvaise

2. Veillez indiquer le degré d'accord qui correspond au mieux à ce que vous ressentez. Choisissez une seule proposition de réponse par ligne

La vie en général

| | Tout à fait d'accord | D'accord | Ni d'accord, ni pas d'accord | Pas d'accord | Pas du tout d'accord |
|--|-------------------------|-----------------------|---------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| (1) Dans l'ensemble, je suis satisfait(e) de ma vie | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| (2) Je suis heureux-se la plupart du temps | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| (3) Je me réjouis de ce que la vie peut m'offrir | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| (4) La vie me déprime | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

La santé

| | Tout à fait d'accord | D'accord | Ni d'accord, ni pas d'accord | Pas d'accord | Pas du tout d'accord |
|---|----------------------|----------|------------------------------|--------------|----------------------|
| (5) Physiquement, j'ai beaucoup d'énergie | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (6) La douleur affecte mon bien être | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (7) Mon état de santé m'empêche de m'occuper de moi ou de mon foyer | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (8) Je suis suffisamment en bonne santé pour sortir de chez moi | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Relations sociales et participation à la vie sociale

| | Tout à fait d'accord | D'accord | Ni d'accord, ni pas d'accord | Pas d'accord | Pas du tout d'accord |
|--|----------------------|----------|------------------------------|--------------|----------------------|
| (9) Ma famille, mes amis ou mes voisins m'aideraient en cas de besoin | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (10) J'aimerais plus de compagnie ou de contacts avec d'autres personnes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (11) J'ai quelqu'un qui me donne de l'amour et de l'affection | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (12) J'aimerais être plus entouré-e pour apprécier la vie | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (13) Mes enfants sont proches de moi, c'est important (Si pas d'enfants, proposez neveux ou nièces ou autres personnes plus jeunes et proches) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (14) J'ai des activités sociales et des loisirs qui me plaisent | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (15) J'essaie de continuer à être actif-ve | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (16) Je poursuis des activités bénévoles ou rémunérées qui donnent un sens à ma vie | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Indépendance, maîtrise de sa vie et liberté

| | Tout à fait d'accord | D'accord | Ni d'accord, ni pas d'accord | Pas d'accord | Pas du tout d'accord |
|--|----------------------|----------|------------------------------|--------------|----------------------|
| (17) Je suis suffisamment en bonne santé pour être indépendant-e | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (18) J'éprouve du plaisir à ce que je fais | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (19) Le coût de la vie par rapport à mes revenus réduit mon niveau de vie | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (20) Je maîtrise bien les éléments importants de ma vie | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (21) J'ai des responsabilités envers d'autres qui restreignent mes activités sociales ou mes loisirs | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Domicile et voisinage

| | Tout à fait d'accord | D'accord | Ni d'accord, ni pas d'accord | Pas d'accord | Pas du tout d'accord |
|--|----------------------|----------|------------------------------|--------------|----------------------|
| (22) Je me sens en sécurité où je vis | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (23) Les infrastructures, les commerces et les services locaux sont généralement bons. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (24) J'ai du plaisir à être chez moi | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (25) Je trouve mon voisinage sympathique | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Le bien-être psychologique et émotionnel

| | Tout à fait d'accord | D'accord | Ni d'accord, ni pas d'accord | Pas d'accord | Pas du tout d'accord |
|--|----------------------|----------|------------------------------|--------------|----------------------|
| (26) Je prends la vie comme elle vient et je fais au mieux | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (27) Je me sens chanceux-se par rapport à la plupart des gens | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (28) En général, je vois plutôt le bon côté des choses | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (29) Si mon état de santé devait limiter mes activités sociales et mes loisirs, je compenserais en trouvant d'autres activités | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Situation financière

| | Tout à fait d'accord | D'accord | Ni d'accord, ni pas d'accord | Pas d'accord | Pas du tout d'accord |
|--|----------------------|----------|------------------------------|--------------|----------------------|
| (30) J'ai assez d'argent pour payer les factures du ménage | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (31) J'ai assez d'argent pour payer l'entretien de mon logement ou de mon ménage | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (32) J'ai l'argent nécessaire pour acheter ce dont j'ai envie | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (33) Je n'ai pas l'argent nécessaire pour faire ce qui me plairait | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Culture et religion

| | Tout à fait d'accord | D'accord | Ni d'accord, ni pas d'accord | Pas d'accord | Pas du tout d'accord |
|--|----------------------|----------|------------------------------|--------------|----------------------|
| (34) La religion, la foi ou la philosophie sont importantes pour ma qualité de vie | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| (35) Assister à des évènements religieux ou culturels est important pour ma qualité de vie | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |